

Anne Krull | Claudia Osburg | Katharina Waldmann

Unterrichten in Willkommensklassen an weiterführenden Schulen



**Ankommen erleichtern, Sprache
vermitteln, Integration fördern**

Vorwort	7
<i>Schulen müssen aufbrechen</i>	7
Einleitung	9
<i>Kinder und Jugendliche mit Fluchterfahrungen an deutschen Schulen</i>	9

1 Ankommen	13
Schulorganisatorische Rahmenbedingungen	14
<i>Geflüchtete Kinder und Jugendliche</i>	14
<i>Schulorganisatorische Einbindung</i>	15
Unsere Sprachlernklasse	18
<i>Heterogenität in der Sprachlernklasse</i>	18
Bezeichnungen für Klassen oder Lerngruppen mit neu zugewanderten Kindern und Jugendlichen	21
<i>Erlasslage und Konzept</i>	23
<i>Weil Sie sich nicht teilen können: Zur Organisation des Unterrichts</i>	25
Die Aufnahmegespräche	27
<i>Sprachliche Vielfalt von Anfang an</i>	27
<i>Organisatorische Tipps</i>	30
<i>Fragen für das Aufnahmegespräch</i>	31
<i>Die Feedbackrunde: Wie erleben Eltern und Schüler die deutsche Schule?</i>	33

2 Verweilen	37
Besonderheiten des Schulalltags	38
<i>Erste Schritte in der neuen Schule</i>	38
<i>Alle Sprachen sind zugelassen</i>	39
<i>Kooperationen mit Eltern</i>	42
<i> Exkurs  Lernen sichtbar machen – auch in Willkommensklassen</i> ...	43
Zur Gestaltung des Unterrichts	49
<i>Der Rahmen einer typischen Stunde</i>	49
<i>Spiele zur Sprachförderung im Unterricht</i>	53

Extras ⇒	<i>Darstellendes Spiel als Sprachförderung</i>	59
	<i>Der individuelle Materialordner</i>	60
	<i>Der Deutschlernfahrplan</i>	62
	Anforderungen an die Lehrkräfte	65
	<i>Überlegungen zur Lehrerrolle</i>	65
	<i>Die Rolle der Schulleitung</i>	67
Ein Interview	<i>Es gibt noch viele Baustellen – aber wir haben schon viel geschafft</i>	70
	Schüler beim Sprachenlernen unterstützen	77
	<i>Warum die Schriftsprache das Sprachenlernen unterstützt</i>	78
	<i>Sachsprache – Bildungssprache – Literacy erproben</i>	80
	Regeln und Absprachen eines friedlichen Miteinanders	84
	<i>Die Schulpflicht</i>	84
	<i>Krankheit und Entschuldigungen</i>	87
	<i>Regeln im Unterricht</i>	89
	Interkulturelle Elternarbeit	91
	Umgang mit Traumatisierungen	95

3 **Übergehen und Bleiben**

	Übergang in die Regelklasse	98
Ein Interview	<i>Der schrittweise Übergang von Schülern aus Willkommensklassen in Regelklassen aus Schülersicht</i>	99
	<i>Einige Aspekte, die die Integration in die Regelklasse erleichtern können</i>	105
	<i>Checkliste für Klassenlehrer der Regelklassen</i>	107
Ein Interview	<i>Stimmen aus der Praxis</i>	109
	Zeugnisse und Bewertungen	111
	<i>Wie wir es handhaben</i>	111
	<i>Bewertung und Zeugnisse: Das sollten Sie beachten</i>	114
	Zukunftsperspektiven	115



Anhang 117

Wichtige Informationen zur Schulpflicht

englische Version 118

arabische Version 120

Krankheiten

englische Version 122

arabische Version 123

Entschuldigung

englische Version 124

arabische Version 125

Elternabend

englische Version 126

arabische Version 127

Literaturverzeichnis 128

Erlasse, Verordnungen, Internetquellen 132